

HOTĂRÎRE

23 septembrie 2016
Nr. 45/14

mun. Chișinău

Plenul Colegiului Disciplinar

Având în componența sa:

Președintele ședinței

Membrii Colegiului

Valeriu Doagă

Domnica Manole

Elena Covalenco

Veronica Mocan

Stelian Teleucă

Vitalie Gamurari

Maria Orlov

Liliana Țurcan

Olesea Plotnic

A examinat, în ședință publică, procedura disciplinară intentată în privința judecătorului Judecătoria Cantemir, Renata Popescu-Balta, în baza sesizării depuse de procurorul, șef al Secției judiciar-penală a Procuraturii Generale a RM, Vladimir Adam,-

CONSTATĂ :

Conținutul sesizării.

La data de 20 octombrie 2015, procurorul, șef al Secției judiciar-penală a Procuraturii Generale a RM, Vladimir Adam a depus la Consiliul Superior al Magistraturii o sesizare cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare comise de judecătorul Judecătoria Cantemir, Renata Popescu-Balta.

În sesizarea depusă se indică că, în cadrul monitorizării judiciare a cauzelor penale, urmare a examinării informației Biroului de probațiune Cantemir, s-a stabilit că prin sentința Judecătoria Cantemir din 26 martie 2014 (judecător Renata Popescu), Casamare Gheorghii Semion, a fost recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 152 alin. (1) Cod Penal și condamnat la 200 ore de muncă remunerată în folosul comunității.

De asemenea, autorul sesizării a indicat că, sentința de condamnare a rămas definitivă la data de 09 aprilie 2014, prin neatacare de către părți, urmând, ca conform art. 468 alin. (1) Cod de procedură penală, să fie remisă Biroului de probațiune Cantemir, în termen de 10 zile pentru a fi pusă în executare.

Se menționează în sesizare că, conform dispoziției de executare nr. 194 din 16 septembrie 2015, sentința emisă în privința lui Casamare Gheorghii, a fost remisă de către Judecătoria Cantemir în adresa Biroului de Probațiune Cantemir, peste 17 luni.

Afirmă procurorul, șef al Secției judiciar-penală a Procuraturii Generale a RM, Vladimir Adam că, termenul de executare a pedepsei muncii neremunerate în folosul comunității de către condamnatul Casamare Gheorghii, a expirat la 09.10.2015, și astfel, perioada rămasă pentru punerea în executare a pedepsei de 200 ore muncă neremunerată în folosul comunității fiind insuficientă, și prin urmare, pedeapsa stabilită nu va putea fi executată.

În aceste condiții, în opinia autorului sesizării, judecătorul Renata Popescu-Balta, a comis o abatere disciplinară prevăzută la art. 4 alin. (1) lit. c) și i) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Constatările Inspecției Judiciare.

La data de 18 noiembrie 2015, inspectorul-judecător principal Nicolae Clima, a întocmit un raport pe marginea controlului efectuat la sesizarea depusă de procurorul, șef al Secției judiciar-penală a Procuraturii Generale a RM, Vladimir Adam, care a fost prezentat Completului de Admisibilitate pentru a fi examinat, conform competenței. În conținutul raportului se indică că, în acțiunile judecătorului Renata Popescu-Balta se conturează elementele abaterii disciplinare prevăzute la art. 4 alin. (1) lit. c) și i) din Legea nr. 178/2014, și anume, încălcarea normelor imperative ale legislației în procesul de înfăptuire a justiției, adică norma art. 468 alin. (1) Cod de procedură penală, de netransmitere pentru executare a sentinței, precum și acțiunile judecătorului în procesul de înfăptuire a justiției care fac dovada incompetenței profesionale grave și evidente, manifestate prin acțiunile descrise de netransmitere a dosarului în cancelarie și a sentinței pentru executare a sentinței.

Constatările Completului de Admisibilitate.

Prin hotărârea Completului de Admisibilitate din 27 mai 2016, a fost admisă sesizarea depusă de procurorul, șef al Secției judiciar-penală a Procuraturii Generale a RM, Vladimir Adam și s-au transmis materialele în privința judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta spre examinare Plenului Colegiului Disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii.

Pentru a se pronunța astfel, Completul de Admisibilitate a reținut că, raportul întocmit de inspectorul-judecător și materialele anexate urmează a fi transmise spre examinare plenului Colegiului Disciplinar, pe motiv că, potrivit acestora rezultă bănuiala rezonabilă că a fost comisă o abatere disciplinară prin prisma prevederilor art. 4 alin. (1) lit. c) și i) al Legii nr. 178 din 25.07.2014 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, adică, constituie abatere disciplinară: acțiunile judecătorului în procesul de înfăptuire a justiției care fac dovada incompetenței profesionale grave și evidente; încălcarea normelor imperative ale legislației în procesul de înfăptuire a justiției.

Poziția judecătorului vizat în sesizare.

Judecătorul Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta, a prezentat Plenului Colegiului Disciplinar explicații la sesizarea depusă de procurorul, șef al Secției judiciar-penală a Procuraturii Generale a RM, Vladimir Adam, prin care a solicitat încetarea procedurii disciplinare.

În explicațiile depuse, judecătorul Renata Popescu-Balta a indicat că, prin decretul Președintelui Republicii Moldova din 26.02.2014, dumneaei a fost transferată

ca judecător la Judecătoria Anenii Noi, iar prin hotărârea CSM din 11 martie 2014, s-au menținut împuternicirile de examinare a mai multor dosare, inclusiv și dosarul penal de învinuire a lui Casamare Gheorghii, de săvârșire a infracțiunii prevăzute de art. 152 alin. (1) Cod Penal, condamnat la 200 ore muncă neremunerată în folosul comunității, examinat la 26 martie 2014.

Indică dna judecător că, în perioada lunilor iunie – iulie 2014, greșierul care activa cu judecătorul Renata Popescu-Balta în cadrul Judecătoriei Cantemir – Tamara Țugui, a depus cerere de eliberare din funcția deținută, însă, aceasta nu a transmis toate dosarele în cancelarie. Despre faptul că dosarul penal de învinuire a lui Casamare Gheorghii, a fost transmis în cancelarie în luna septembrie 2015, judecătorul Renata Popescu-Balta a aflat de la un asistent judiciar din cadrul aceleiași instanțe.

Se mai menționează de Dna magistrat că, afirmațiile specialistului principal S. Nesterenco precum că s-a adresat greșierului Tamara Țugui pentru a fi transmis dosarul în cancelarie, însă ultima era în imposibilitate de a o face întrucât safeul era închis și nu avea acces la dosare, nu corespund adevărului, deoarece, greșierul nu poate nicidecum să nu aibă acces la safeu, unde se află dosarele cu care lucrează.

În concluzie, dna judecător Renata Popescu-Balta a menționat că, în speță nu persistă nici unul din elementele componente ale abaterilor disciplinare imputate, stabilite în art. 4 alin. (1) lit. c) și lit. i) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Pentru ședința Plenului Colegiului Disciplinar din 23.09.2016, prin scrisorile din 09.09.2016, au fost citați judecătorul Renata Popescu-Balta și procurorul, șef al Secției judiciar-penală a Procuraturii Generale a RM, Vladimir Adam.

Aprecierea Plenului Colegiului Disciplinar.

Studiind materialele dosarului și înscrisurile probatorii administrate, verificând temeinicia argumentelor invocate în sesizarea Ministrului Justiției, Plenul Colegiului Disciplinar ajunge la concluzia de a constata în acțiunile judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta, abaterea disciplinară prevăzută la art. 4 alin. (1) lit. i) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor și a aplica judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta, sancțiunea disciplinară avertisment, din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (1) lit. a) al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Colegiul disciplinar poate hotărî: constatarea abaterii disciplinare și aplicarea uneia dintre sancțiunile disciplinare prevăzute la art.6.

Referitor la situația de fapt din speță, Plenul Colegiului Disciplinar reține următoarele.

Prin sentința Judecătoriei Cantemir din 26 martie 2014, Casamare Gheorghii a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 152 alin. (1) Cod Penal, și în baza acestei legi, i-a fost aplicată o pedeapsă sub formă 200 ore de muncă neremunerată în folosul comunității.

Concomitent, se constată că, cauza penală respectivă a fost soluționată în fond de judecătorul Renata Popescu-Balta, care la data de 26 februarie 2014, a fost transferată ca judecător în Judecătoria Anenii Noi. Prin hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 253/9 din 11 martie 2014, au fost menținute împuternicirile

judecătorului Renata Popescu-Balta de examinare a mai multe cauze aflate pe rol în Judecătoria Cantemir, inclusiv cauza penală de învinuire a lui Casamare Gheorghii.

La fel, din explicațiile președintelui Judecătoriei Cantemir T. Berdilă, rezultă că, judecătorul Renata Popescu-Balta a transmis dosarul penal în privința lui Casamare Gheorghii în cancelarie la data de 09 septembrie 2015, acest fapt fiind confirmat și prin explicațiile specialistului principal al instanței Nesterenco Svetlana, cât și prin agenda de evidență a transmiterii dosarelor examinate în cancelarie.

Prin dispoziția de expediere spre executare a sentinței în privința lui Casamare Gheorghii, se constată că, sentința respectivă a fost transmisă spre executare la Oficiul de Probațiune Cantemir la data de 16 septembrie 2015.

Plenul Colegiului Disciplinar menționează că, cauza disciplinară intentată în privința judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta, urmează a fi examinată în limitele hotărârii Completului de admisibilitate din 27 mai 2016, prin care s-a constatat existența unor temeuri rezonabile de comitere de către judecătorul Renata Popescu-Balta a abaterii disciplinare prevăzută la art. 4 alin. (1) lit. c) și i) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Or, conform art. 34 alin. (5) al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, cauza disciplinară se examinează doar în limitele hotărârii de admisibilitate adoptate în condițiile art.28.

În conformitate cu prevederile art. 468 alin. (1) Cod de procedură penală, trimiterea spre executare a hotărârii judecătorești se pune în sarcina instanței care a judecat cauza în primă instanță. Hotărârile definitive pronunțate în primă instanță de către Curtea Supremă de Justiție se pun în aplicare de către organul însărcinat cu punerea în executare a hotărârilor judecătorești de pe lângă judecătoria în raza teritorială a căreia se află Curtea Supremă de Justiție. Dispoziția de executare a hotărârii judecătorești, în termen de 10 zile de la data când hotărârea a rămas definitivă, se trimite de către președintele instanței, împreună cu o copie de pe hotărârea definitivă, organului însărcinat cu punerea în executare a sentinței conform prevederilor legislației de executare. În cazul în care cauza a fost judecată în apel și/sau în recurs, la copia de pe sentință se anexează copia de pe decizia instanței de apel și/sau de recurs.

Potrivit art. 1 din Legea cu privire la statutul judecătorului, puterea judecătorească se exercită numai prin instanța judecătorească în persoana judecătorului, unicul purtător al acestei puteri. Judecătorul este persoana investită constituțional cu atribuții de înfăptuire a justiției, pe care le execută în baza legii. Judecătorii instanțelor judecătorești sînt independenți, imparțiali și inamovibili și se supun numai legii. Judecătorii iau decizii în mod independent și imparțial și acționează fără niciun fel de restricții, influențe, presiuni, amenințări sau intervenții, directe sau indirecte, din partea oricărei autorități, inclusiv judiciare. Organizarea ierarhică a jurisdicțiilor nu poate aduce atingere independenței individuale a judecătorului.

Iar conform art. 67 alin. (5) Cod Penal, munca neremunerată în folosul comunității va fi prestată timp de cel mult 18 luni, timp care se calculează de la data rămîinerii definitive a hotărârii judecătorești.

Analizând normele legale citate mai sus în coraport cu situația de fapt stabilită în speță, Plenul Colegiului Disciplinar constată că judecătorul Renata Popescu-Balta a

încălcat prevederile art. 468 alin. (1) Cod de procedură penală, din considerentul că, în cursul examinării cauzei disciplinare cu certitudine s-a stabilit că, dispoziția de transmitere a sentinței spre executare a fost emisă abia peste 17 luni de la data la care sentința a rămas definitivă.

Colegiul menționează că, obligația de a transmite sentința spre executare la Oficiul de Probațiune, îi revine judecătorului care a examinat cauza, care urma să transmită sentința de condamnare a lui Casamare Gheorghii, la 200 ore muncă neremunerată în folosul comunității, pentru executare în termen, termen ce în situația din speță nu a fost respectat de către judecătorul vizat în sesizare.

Afirmațiile expuse de judecătorul Renata Popescu-Balta precum că, obligația de transmitere a dosarului în cancelarie îi revenea grefierului, nu exonerează judecătorul de obligația stabilită în mod imperativ prin lege, și anume, obligația de a transmite sentința spre executare la Oficiul de Probațiune Cantemir.

Ca efect al acestor inacțiuni ale judecătorului, se constată că, sentința de condamnare a lui Casamare Gheorghii la 200 ore muncă neremunerată în folosul comunității, nu a putut fi executată integral, iar aceste inacțiuni ale judecătorului urmează a fi sancționate.

Prin urmare, analizând în cumul cele relatate mai sus, Plenul Colegiului Disciplinar constată în acțiunile judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta a abaterii disciplinare prevăzute la art. 4 alin. (1) lit. i) din Legea privind răspunderea disciplinară a judecătorilor, adică, constituie abatere disciplinară: încălcarea normelor imperative ale legislației în procesul de înfăptuire a justiției.

Cât privește abaterea disciplinară imputată judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta, prevăzută la art. 4 alin. (1) lit. c) din Legea privind răspunderea disciplinară a judecătorilor, Plenul Colegiului Disciplinar menționează că, la examinarea cauzei nu s-au stabilit careva circumstanțe ce ar confirma comiterea acestei abateri disciplinare, iar pentru aceste motive, Colegiul nici nu va reține în sarcina judecătorului vizat a acestei abateri disciplinare.

Conform prevederilor art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Sancțiunile disciplinare care pot fi aplicate judecătorilor sînt: avertismentul.

Din perspectiva normei legale citate mai sus, Plenul Colegiului disciplinar consideră necesar de a aplica judecătorului Renata Popescu-Balta o sancțiune disciplinară sub formă de avertisment, reieșind din caracterul abaterii disciplinare constatate cât și de urmările prejudiciabile ce au survenit ca rezultat al neexecutării sentinței de condamnare.

Așa fiind, reieșind din circumstanțele de fapt și de drept constatate anterior, și având în vedere faptul că, în speță s-au întrunit elementele constitutive ale abaterii disciplinare imputate judecătorului , Plenul Colegiului Disciplinar ajunge la concluzia de a constata în acțiunile judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta abaterea disciplinară prevăzută la art. 4 alin. (1) lit. i) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor și a aplica judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta, sancțiunea disciplinară - avertisment.

În contextul celor enunțate și în conformitate cu prevederile art. 36 alin. (1) lit. a) al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Plenul Colegiului Disciplinar,-

HOTĂRĂȘTE :

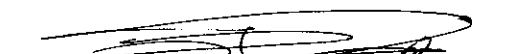
Constată în acțiunile judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta, abaterea disciplinară prevăzută la art. 4 alin. (1) lit. i) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Se aplică judecătorului Judecătoriei Cantemir, Renata Popescu-Balta, sancțiunea disciplinară avertisment.

Hotărîrea se expediază părților și se publică pe pagina web a Consiliului Superior al Magistraturii (www.csm.md).

Hotărîrea Plenului poate fi atacată în Consiliul Superior al Magistraturii în termen de 15 zile de la data primirii copiei hotărîrii motivate.

Președintele ședinței:

 Valeriu Doagă

Membrii Colegiului:

 Domnica Manole

 Elena Covalenco


 Veronica Mocan

 Maria Orlov

 Stelian Teleucă

 Olesia Plotnic

 Vitalie Gamurari

 Liliana Țurcan